

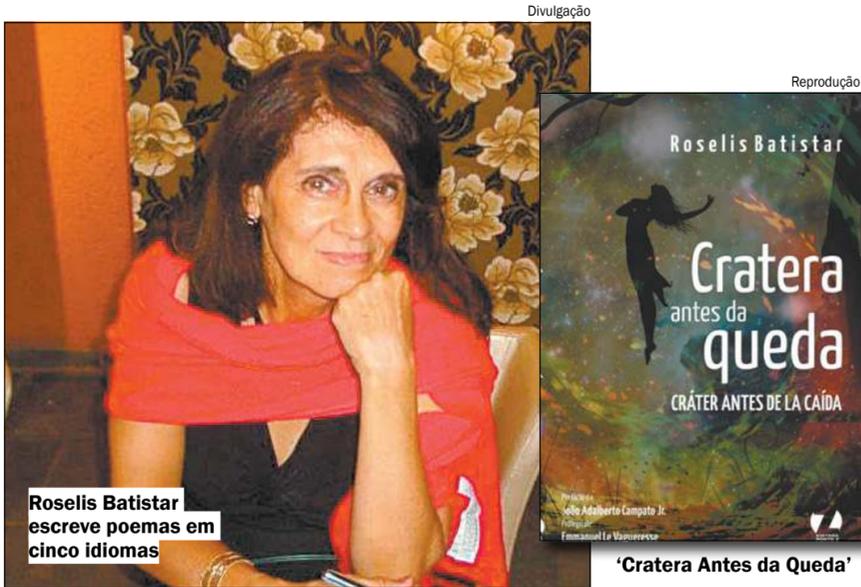
■ LITERATURA - Uma crítica ao Brasil da pandemia, 'Cratera Antes da Queda', de Roselis Batistar, traz poemas em português, espanhol, francês e inglês

Livro reúne poesias em quatro idiomas

■ Oitava publicação da etnolinguista, escritora e poeta é lançada pela Ponto Z

Harlen Felix
harlen.felix@diariodaregiao.com.br

Etnolinguista que já estudou três línguas indígenas e domina cinco idiomas clássicos, Roselis Batistar, que atualmente reside na França, escreve poemas todos os dias. Escrever é algo que faz parte de sua rotina, e seus versos se materializam em diferentes idiomas, que ela prefere manter intactos, sem direito a tradução, respeitando a "língua materna" do poema original. "Na criação poética, gosto muito de escrever em espanhol. Para mim, é uma língua que traz a poesia consigo. Depois vem o português, o russo e o inglês, assim, nessa ordem. Não gosto muito de escrever poesias em francês. É uma língua rígida, que não dá para 'mexer' muito, comenta



Roselis Batistar escreve poemas em cinco idiomas

'Cratera Antes da Queda'

ela, que lança "Cratera Antes da Queda - Cráter Antes de La Caída" (Editora Ponto Z), livro que traz poemas em português e espanhol - como em suas publicações anteriores - e também em francês e inglês.

Oitavo livro da trajetória da pesquisadora e escritora, que acabou ficando "ilhada" na França durante a pandemia e pretende voltar a Rio Preto em agosto, "Cratera Antes da Queda" reúne a safra mais recente

da intensa produção de Roselis. Segundo ela, sua obra fala de liberdade, de mulher, de meio ambiente, mas é, sobretudo, nas entrelinhas, "um grito de protesto contra a míope gestão do Brasil da pandemia".

Para ela, "Cratera antes da Queda" é uma esperança de que as coisas melhorem no País, que está péssimo, que sofre a maior crise de sua história, e não é apenas pandêmica, mas de ignorância. "O livro mostra justamente esse abismo presente na vida de todos que não têm uma conta bancária alta, e é a imensa maioria esquecida. Se essa maioria não reagir, vamos cair na cratera, e aí não haverá solução. Além dessa imagem simbólica, contraditoriamente, a cratera fica sendo a única democracia, a da morte", pontua a escritora, cidadã do mundo, que já morou em Moscou, onde fez seu primeiro mestrado, no México e na França, onde terminou outro mestrado e concluiu dois doutorados. Dois de seus estudos em torno de línguas indígenas foram feitos in loco nas aldeias Kraho e Ofaye, além da pesquisa em torno do guarani paraguaio.

Boa parte das publicações já feitas por Roselis foram em parceria com seu pai, o jornalista paraibano Oduvaldo Ba-

tista, cujo centenário de seu em 2021, além de ter traduzido para o francês um romance do escritor brasileiro Polibio Alves. Na sua produção solo, destacam-se "Lírica nem sempre Amorosa", "Rubra" e "Minhas Estações", todos publicados no México. No Brasil, foram lançados "Cristais de Orvalho", "Convite ao Devaneio" e "Oduvaldo Vivo".

O prefácio da nova obra de Roselis é assinado pelo professor universitário, escritor e crítico literário brasileiro João Adalberto Campato Jr. e o prólogo, pelo especialista em literatura espanhola e cinema e tradutor Emmanuel Le Vagueresse, francês.

Avessa às lives, a autora não pretende realizar um lançamento virtual de seu novo livro, e, em princípio, não está programado nada presencial em razão da pandemia. "Cratera Antes da Queda" pode ser adquirido através do e-mail da editora Ponto Z (editorapontoz@gmail.com), além de ter distribuição em bibliotecas do Brasil e da Europa.

MÚSICA



Cantora Regina Benedetti é de Mirassol

Regina Benedetti está em festival japonês

Francine Moreno
francine.moreno@diariodaregiao.com.br

A cantora e compositora Regina Benedetti, de Mirassol, foi selecionada para o Festival Musical Brasil Japão (idioma português), promovido pelo Yuugen, grupo formado por artistas descendentes de japoneses (Isa Toyota, Luigi Kawano, Fábio Toma, Paula Hirama, Takeshi Nishimura e Lika Kawano). O festival, que será online, terá início no dia 6 de agosto e será transmitido no canal do YouTube e Facebook do Yuugen.

Os objetivos do evento são incentivar que as pessoas continuem cantando, principalmente nesta fase de isolamento social, divulgar a cultura e música japonesa e brasileira

pelo mundo, dar oportunidade para que os cantores mostrem seus talentos, além de promover a integração.

Por meio das suas redes sociais, Regina afirma que está muito feliz pela seleção no festival japonês. "Gratidão a todos que acreditam e torcem pelo meu trabalho. É a música autoral brasileira que se espalha pelo mundo. Aguardem novidades".

A final está agendada para o dia 17 de setembro. Doze cantores (seis de cada idioma) serão avaliados pela cotação do público. O vencedor ganhará R\$ 2 mil (sendo que R\$ 1 mil será destinado a uma entidade social indicada pelo artista) e uma passagem executiva para os EUA. Informações: <https://trako.link/grupoyuugen>.

TEATRO

'Oi Lá Inezita' cumpre temporada no Youtube

Harlen Felix
harlen.felix@diariodaregiao.com.br

Espectáculo que resgata a vida e a obra de Inezita Barroso (1925-2015), uma das mais importantes figuras da cultura caipira, o espetáculo "Oi Lá, Inezita", da Cia. Cênica, de Rio Preto, segue em temporada no Youtube até o dia 17.

A peça é uma fábula musical que evidencia o amor da artista pela cultura de raiz brasileira, em especial a caipira, mergulhando na Inezita folclorista, pesquisadora, difusora e defensora das expressões populares.

Após o espetáculo, a Cia. Cênica exibe o documentário inédito "Oi Lá, Inezita: Por Trás da Cena", que revela detalhes sobre o processo de montagem da peça.

A temporada virtual é uma adaptação de uma circulação viabilizada pro Programa de Ação Cultural (ProAC), da Secretaria Estadual de Cultura e Economia Criativa, que envolve dez cidades paulistas. Ela também envolve a realização de oficinas e lives.

As próximas sessões de "Oi Lá Inezita" serão hoje, às 17h; terça, 8, às 19h30. As outras datas são: 11/6, 20h; 15/6, 20h; 19/6, 16h; 25/6, 20h; 7/7, 20h; 9/7, 19h; 16/7, 20h. Para assistir, basta acessar o canal da Cia. Cênica no horário.



Gravação do documentário sobre a peça 'Oi Lá Inezita'

FOMENTO CULTURAL

Nelson Seixas: prazo termina hoje, às 17h

Harlen Felix
harlen.felix@diariodaregiao.com.br

O prazo para inscrição de projetos no Prêmio Nelson Seixas 2021, o edital de fomento cultural do município de Rio Preto, termina neste sábado, 5, às 17h. A inscrição deve ser feita no site da Prefeitura de Rio Preto (riopreto.sp.gov.br/premionelsonseixas). Podem participar artistas e coletivos residentes em Rio Preto há mais de dois anos ou que comprovem vínculo artístico com algum coletivo da cidade por no mínimo dois anos.

Neste ano, a Secretaria Municipal de Cultura lançou um edital único, voltado à pesquisa, que vai contemplar 270 projetos individuais com o valor de R\$ 4 mil para cada um, totalizando R\$ 1.080.000,00. Esse formato - aprovado pelo Conselho

Municipal de Políticas Culturais - foi adotado em virtude da pandemia da Covid-19, de modo a tentar auxiliar o maior número de artistas possível, já que a classe artística figura entre as mais impactadas pela crise financeira gerada pelo distanciamento social.

Na próxima quinta-feira, 9, termina o prazo de inscrições para os profissionais interessados em integrar a comissão de avaliação dos projetos culturais inscritos no Prêmio Nelson Seixas. A inscrição também é feita pelo site da Prefeitura, e os avaliadores selecionados receberão um cachê individual de R\$ 4 mil.

Para participar da seleção de avaliadores do prêmio de fomento, é necessário comprovar conhecimento ou experiência na área cultural, além de residir em Rio Preto por, no mínimo, dois anos.

TEATRO E DANÇA

Inscrições abertas para oficinas no Sesi

Harlen Felix
harlen.felix@diariodaregiao.com.br

O Sesi Rio Preto está com inscrições abertas para oficinas de teatro e de dança. As aulas são gratuitas e serão ministradas no formato online entre os meses de junho e julho devido à pandemia da Covid-19.

No teatro, as oficinas são "Exercendo a Criatividade", "Jogos Teatrais e Criação de Cenas Curtas" e "Criação de Cenas Curtas". As aulas são voltadas a crianças, jovens e adultos, e são ofertadas pelo Núcleo de Artes Cênicas.

Já na dança, as oficinas são "Fundamentos do Ballet", "Corpo e Movimento" e de "Dança Contemporânea". Crianças a partir de 6 anos podem participar das atividades, que são oferecidas por meio do Núcleo de Dança.

As aulas remotas serão realizadas por meio da plataforma



Criação de oficina do Sesi

Google Meet e os alunos com pelo menos 75% de frequência nelas terão direito à certificação de participação.

Os interessados podem se inscrever através do site do Sesi Rio Preto (riopreto.sesisp.org.br), onde é possível conferir as datas e horários de cada oficina cultural.

cinema

ESTREIA

🎬 **Invocação do Mal 3: A Ordem do Demônio.** Terror. 18 anos. De Michael Chaves. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 1 Macro-XE (Dublado).** 14h. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 1 Macro-XE (Legendado).** 16h30 e 19h. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 3 (Legendado).** 13h50, 15h20 e 18h50. **Cinépolis Plaza Avenida Shopping Sala 4 (Dublado).** 14h30, 17h e 19h10. **Cinépolis Plaza Avenida Shopping Sala 6 (Dublado).** 13h45, 16h15 e 18h45. **Cinépolis Plaza Avenida Shopping Sala 7 (Dublado).** 14h, 16h30 e 19h. **Multiplex Riopreto Shopping Sala 1 (Dublado).** 14h30, 16h45 e 19h. **Multiplex Riopreto Shopping Sala 2 (Dublado).** 14h, 16h15 e 18h30. **Multiplex Riopreto Shopping Sala 4 (Dublado).** 19h. **Multiplex Riopreto Shopping Sala 4 (Dublado).** 18h45. **Centerplex Shopping Cidade Norte Sala 1 (Dublado).** 18h. **Centerplex Shopping Cidade Norte Sala 2 (Dublado).** 16h30 e 19h.

🎬 **Alice e Peter: Onde Nascem os Sonhos.** Fantasia. De Brenda Chapman. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 4 (Dublado).** 13h40. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala**

4 (Legendado). 15h50. **Cinépolis Plaza Avenida Shopping Sala 2 (Dublado).** 14h10 e 16h20. **Multiplex Riopreto Shopping Sala 3 (Dublado).** 14h45.

EM CARTAZ

🎬 **Cruella.** Drama. Comédia. 12 anos. De Craig Gillespie. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 1 Macro-XE (Legendado).** 18h45. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 4 (Dublado).** 18h. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 6 (Legendado).** 13h20, 16h e 18h40. **Cinépolis Plaza Avenida Shopping Sala 5 (Dublado).** 15h30 e 18h30. **Multiplex Riopreto Shopping Sala 5 (Dublado).** 16h e 18h45.

🎬 **Aqueles que me desejam a morte.** Ação. De Taylor Sheridan. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 5 (Legendado).** 17h (exceto segunda). **Multiplex Riopreto Shopping Sala 5 (Dublado).** 14h.

🎬 **Mortal Kombat.** Ação. Fantasia. 18 anos. De Simon McQuoid. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 5 (Legendado).** 14h. **Cinépolis Plaza Avenida Shopping Sala 2 (Dublado).** 10h50 (exceto segunda-feira). **Multiplex Riopreto Shopping Sala 4 (Dublado).** 14h30

e 16h30. **Centerplex Shopping Cidade Norte Sala 3 (Dublado).** 18h30.

🎬 **Demon Slayer - Mugen Train: O Filme.** Anime. 14 anos. De Haruo Sotozaki. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 5 (Legendado).** 16h50 (só segunda-feira). **Plaza Avenida Shopping Sala 2 (Legendado).** 18h50 (só segunda).

🎬 **Rogai por Nós.** Terror. 16 anos. De Evan Spiliotopoulos. **Plaza Avenida Shopping Sala 2 (Dublado).** 15h, 17h e 19h10.

🎬 **Godzilla vs Kong.** Ação. 14 anos. De Adam Wingard. **Cinépolis Shopping Iguatemi Sala 5 (Legendado).** 19h15. **Multiplex Riopreto Shopping Sala 3 (Dublado).** 16h45. **Centerplex Shopping Cidade Norte Sala 3 (Dublado).** 16h.

🎬 **Tom & Jerry: O Filme.** Animação. Livre. De Tim Story. **Centerplex Shopping Cidade Norte Sala 1 (Dublado).** 15h45.

Os horários dos filmes estão sujeitos a alteração. O jornal não se responsabiliza pelas mudanças na programação sem aviso prévio por parte dos exibidores.